

Samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschap, de provincie Vlaams-Brabant en de vzw 'de Rand', ter uitvoering van artikel 8 van het decreet van 7 mei 2004 houdende de omvorming van de vzw 'de Rand' tot een privaatrechtelijk vormgegeven Extern Verzelfstandigd Agentschap.

Tussen

de Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, voor wie optreedt de heer Geert Bourgeois, Vice-minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand, Arenbergstraat 7, 1000 Brussel, hierna genoemd de Vlaamse Gemeenschap

en

de provincie Vlaams-Brabant, vertegenwoordigd door de deputatie, waarvoor optreden mevrouw Elke Zelderloo, gedeputeerde voor Cultuur, Jeugd en Vlaams Karakter en de heer Marc Collier, provinciegriffier, Provincieplein 1, 3000 Leuven, hierna genoemd de provincie Vlaams-Brabant

en

het Extern Verzelfstandigd Agentschap de vzw 'de Rand', vertegenwoordigd door de heren Luc Deconinck, voorzitter en Eddy Frans, algemeen directeur, Witherendreef 1, 3090 Jezus-Eik/Overijse, hierna genoemd de vzw 'de Rand'

wordt de volgende samenwerkingsovereenkomst gesloten:

Titel 1. Algemene bepalingen en beleidskader

Artikel 1. Voorwerp van de overeenkomst

§1. Deze overeenkomst heeft tot doel de samenwerking te regelen tussen de Vlaamse Gemeenschap, de provincie Vlaams-Brabant en vzw 'de Rand' tot aansturing van vzw 'de Rand', dit in uitvoering van artikel 8 van het decreet van 7 mei 2004.

§2. Deze overeenkomst legt de afspraken vast voor het uitvoeren van de opdracht van vzw 'de Rand' en voor het toekennen van een subsidie van de Vlaamse Gemeenschap en van de provincie Vlaams-Brabant aan vzw 'de Rand'.

Art.2. Duur van de overeenkomst

§1. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 april 2010 en eindigt met het inwerking treden van een in de plaats komende samenwerkingsovereenkomst, binnen de negen maanden na de beëindiging van een nieuwe Vlaamse Regering na de algehele vernieuwing van het Vlaams Parlement.

§2 De provincie Vlaams-Brabant heeft, in afwijking van art.37 vanaf het aantreden van de nieuwe deputatie drie maanden de tijd om deze overeenkomst vroegtijdig te beëindigen wat haar engagementen betreft, met inachtneming van een opzegperiode van zes maanden.

Art.3. Beleidskader

§1. Deze overeenkomst is gebaseerd op artikel 8 van het decreet van 7 mei 2004 houdende de omvorming van de vzw 'de Rand' tot een privaatrechtelijk vormgegeven Extern Verzelfstandigd Agentschap.

§2. Deze overeenkomst steunt bovendien op de statuten van vzw 'de Rand', goedgekeurd door de Algemene Vergadering van vzw 'de Rand' op 26 juni 2006.

§3. Deze overeenkomst kadert in de uitvoering van de door de Vlaamse Regering goed gekeurde beleidsnota 2009-2014 De Vlaamse Rand ("Een beleid op maat voor de Vlaamse Rand") en de beleidsnota Vlaams karakter van de provincie Vlaams-Brabant.

Art.4. Algemene principes en waarden

§1. De drie partijen engageren zich om optimaal de informatie beschikbaar te stellen die van belang is voor de andere partijen. Hiertoe maken de drie partijen aan elkaar kenbaar over welke informatie zij wensen te beschikken. Er wordt hierbij rekening gehouden met eventuele vertrouwelijkheid van informatie of de privacy.

§2. De drie partijen engageren zich om de anderen zo vroeg mogelijk in te lichten bij evoluties en ontwikkelingen die voor de andere partijen of voor de contractuitvoering van belang zijn.

Titel 2. Engagements en verbintenissen van vzw 'de Rand'

Titel 2.1 Algemeen

Art.5. Missie van vzw 'de Rand'

Vzw 'de Rand' heeft als doel het Nederlandstalige karakter van de Vlaamse Rand rond Brussel te ondersteunen, uit te stralen en te bevorderen.

Art.6. Strategische en operationele doelstellingen

Vzw 'de Rand' engageert zich om volgende strategische doelstellingen te realiseren:

- een complementair en gediversifieerd aanbod op maat binnen de vrijetijdssfeer ondersteunen en organiseren via de gemeenschapscentra;
- het Nederlandstalig gemeenschapsleven en de maatschappelijke participatie bevorderen;
- een gericht informatiebeleid voeren;
- acties ondersteunen en coördineren, gericht op een positieve beeldvorming van Vlaanderen en op het versterken van de positie van het Nederlands;
- partner zijn voor de Vlaamse Regering, de provincie Vlaams-Brabant en de gemeenten bij het uitvoeren van het specifiek beleid voor de Vlaamse Rand;
- een advies- en signaalfunctie vervullen naar de Vlaamse Gemeenschap, via de minister bevoegd voor de coördinatie van het beleid in de Vlaamse Rand, en naar de provincie Vlaams-Brabant, via de gedeputeerde bevoegd voor het Vlaams karakter;
- de Vlaamse belangen in de regio behartigen;
- de integratie van anderstaligen bevorderen;
- participeren aan het informatie- en documentatiecentrum voor de Vlaamse Rand.

Art.7. Beleidsplan

Vzw 'de Rand' concretiseert deze overeenkomst in een meerjarig beleidsplan in samenwerking met beide overheden. Het beleidsplan bestrijkt de duur van de onderhavige samenwerkingsovereenkomst en omvat volgende punten:

- een analyse van het werkveld en de omgeving van vzw 'de Rand' en de positionering van vzw 'de Rand' daarin;
- de visie van vzw 'de Rand' op de ontwikkelingen in het veld;
- de strategische en operationele doelstellingen; de te bereiken resultaten en indicatoren; de instrumenten en werkmethode die 'de Rand' wil inzetten om die doelstellingen te bereiken;
- de beheersmatige strategie: de personele, logistieke en financiële middelen en de strategie m.b.t. deze middelen gedurende de loop van het beleidsplan;
- een meerjarenplanning met aanduiding van de prioriteiten;
- een beschrijving van het proces van de beleidsplanning

Dit meerjarig beleidsplan omvat eveneens een financieel luik met een meerjarenbegroting en een onderbouwing van het benodigde subsidiebedrag

Art.8. Jaarplanning

§1. Jaarlijks, uiterlijk op 31 oktober van het voorgaande jaar, bezorgt vzw 'de Rand' een actieplan ter concretisering van het beleidsplan en een goedgekeurde begroting voor het volgende werkingsjaar aan de Vlaamse Gemeenschap en aan de provincie Vlaams-Brabant. Dit actieplan bevat prioriteiten in functie van de beschikbare middelen.

Het actieplan beschrijft hoe vzw 'de Rand' tijdens het desbetreffende jaar van de beleidsperiode, de strategische doelstellingen die geformuleerd zijn in de samenwerkingsovereenkomst en het beleidsplan, zal realiseren. Het actieplan omschrijft minstens de te behalen resultaten in het betrokken jaar en de concrete acties, alsook de invulling van de beheersmatige strategie. Ook wordt aangegeven of en op welke wijze er eventueel wordt afgeweken van de vooropgestelde planning in het beleidsplan. Bij de opmaak van het actieplan dient vzw 'de Rand' rekening te houden met de evaluatie van het vorige actieplan en in voorkomend geval met nieuwe beleidsaccenten van de Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant.

§2. Het jaaractieplan wordt goedgekeurd door de bevoegde overheden vóór 15 december van het voorgaande jaar.

Art. 9. Programmeringscommissie

Vzw 'de Rand' richt conform art. 7 §1 van het decreet van 7 mei 2004 per gemeenschapscentrum een programmeringscommissie op, samengesteld uit ten minste 5 en ten hoogste 9 leden voorgedragen door de plaatselijke Nederlandstalige culturele raden. Het cultuurpact dient te worden nageleefd. De programmeringscommissie is binnen de krachtlijnen en de financiële perken bepaald door de raad van bestuur van de vzw, bevoegd voor:

- het ter beschikking stellen van de infrastructuur voor de plaatselijke Nederlandstalige sociaal-culturele organisaties en inwoners van de Vlaamse Rand rond Brussel;
- binnen de perken van de beschikbare middelen, het uitwerken van een eigen programmering, aangepast aan de plaatselijke behoeften;
- het voorstellen van een huurreglement aan de vzw, waarbij ook erkende organisaties van de Vlaamse gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant de kans krijgen van de infrastructuur gebruik te maken;
- het verlenen van advies over de algemene werking van het gemeenschapscentrum

De programmeringscommissie heeft recht op informatie over de beslissingen van de vzw. Om eenheid van beleid en van programmering te bevorderen zal de algemeen directeur van de vzw wanneer nodig overleg organiseren tussen de verschillende programmeringscommissies van vzw 'de Rand'.

Titel 2.2 Additionele verbintenissen van vzw 'de Rand' tegenover de Vlaamse gemeenschap

Art. 10. Algemeen

§1. Vzw 'de Rand' verbindt er zich toe om aan de volgende inhoudelijke accenten bijzondere aandacht te schenken op verzoek van de Vlaamse Gemeenschap:

- het mede beheren van vzw Museum Felix De Boeck namens de Vlaamse Gemeenschap conform de overeenkomst van 14 maart 2003;

- het voeren van prospectie met het oog op de aankoop en renovatie door Vlabinvest van woningen in de zes faciliteitengemeenten.

§2. Vzw 'de Rand' engageert zich ertoe de generieke principes met betrekking tot het horizontaal beleid van de Vlaamse overheid, met name de onderlinge samenwerking, het kwaliteitsbeleid, een correct en aantrekkelijk werkgeverschap, het diversiteitbeleid, een duurzaam en ethisch verantwoord aankoopbeleid, de beheersrapportering, de interne controle en het meten van beleidseffecten, maximaal toe te passen.

Art. 11. Culturele raden

Vzw 'de Rand' steunt de Nederlandstalige culturele raden in de zes gemeenten met bijzonder taalstatuut inhoudelijk, logistiek en financieel bij het vervullen van hun opdrachten. Het bedrag dat vzw 'de Rand' toekent aan de culturele raden voor hun werking en programmering wordt jaarlijks bepaald door de raad van bestuur van de vzw.

Titel 2.3 Additionele verbintenissen van vzw 'de Rand' tegenover de provincie Vlaams-Brabant

Art.12. Algemeen

Vzw 'de Rand' verbindt er zich toe om aan de volgende inhoudelijke accenten bijzondere aandacht te schenken op verzoek van de provincie Vlaams-Brabant:

- het meewerken aan taalpromotieactiviteiten;
- de uitbouw van de gemeenschapscentra tot informatieloketten over de regio;
- het informeren van Vlamingen bij hun zoektocht naar een geschikte woning in de Vlaamse Rand;
- het voeren van een verwelkomingsbeleid voor Vlamingen die van elders in de Vlaamse Rand komen wonen.

Art. 13. Vertegenwoordiging

Vzw 'de Rand' verbindt er zich toe actief deel uit te maken van vzw Vlabra'ccent. Via dit samenwerkingsverband gebeurt het overleg en de onderlinge afstemming van profiel, promotie en programmatie tussen de culturele werking van vzw 'de Rand' en de andere cultuur- en gemeenschapscentra in de Vlaamse Rand.

Vzw 'de Rand' behartigt, indien nodig, de belangen van de zes gemeenten met bijzonder taalstatuut in de verschillende cultuurregio's van de provincie Vlaams-Brabant.

Titel 2.4 Additionele verbintenissen van vzw 'de Rand' ten aanzien van beide overheden

Art. 14. Algemeen

Vzw 'de Rand' verbindt er zich toe op verzoek van de Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant volgende opdrachten te realiseren:

- ondersteuning en begeleiding verzekeren voor de opmaak en opvolging van gemeentelijke jeugdwerkbeleidsplannen in die gemeenten met bijzonder taalstatuut die hiertoe niet zelf een initiatief nemen;
- de uitgave van gemeenschapskranten in de gemeenten met bijzonder taalstatuut;
- de uitgave en verspreiding van minstens 10 nummers per jaar van Randkrant met de katern Randuit;
- de ondersteuning van de Conferentie van Vlaamse mandatarissen;
- het uitwerken en uitvoeren van een taalpromotiebeleid met volgende doelstellingen:
 - o zoveel mogelijk anderstaligen sensibiliseren om Nederlands te leren (verwijzen naar het NT2-aanbod);
 - o het gebruik van het Nederlands promoten en ondersteunen (omkaderen van het NT2-aanbod);
 - o het bewustzijn bij Nederlandstaligen voeden dat zij een positieve rol kunnen spelen in onthaal- en integratieprocessen;
 - o sectorgerichte methodes ontwikkelen om de integratie van anderstaligen in de samenleving te bevorderen;
 - o het imago van het Nederlands en van Vlaanderen bij anderstaligen (Belgen en buitenlanders) verbeteren.

Art. 15. Voorbereiding samenwerkingsovereenkomst en meerjarenplanning 2014-2019

Ter voorbereiding van de opmaak van de samenwerkingsovereenkomst 2014-2019 legt vzw 'de Rand' bij de begrotingsbesprekingen voor de begroting 2015 in juni 2014 een ontwerp van meerjarig beleidsplan voor, waarbij rekening wordt gehouden met de uitkomsten van de eindevaluatie van onderhavige samenwerkingsovereenkomst en de dan gekende begrotingsinstructies.

Het ontwerp van meerjarig beleidsplan wordt, na afsluiting van de onderhandelingen tussen de bevoegde minister, de deputatie en vzw 'de Rand', gefinaliseerd en ingebed in een ontwerp van samenwerkingsovereenkomst 2014-2019. Deze samenwerkingsovereenkomst wordt, na goedkeuring door de raad van bestuur van vzw 'de Rand', ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse Regering en aan de deputatie. Deze nieuwe samenwerkingsovereenkomst treedt in werking volgens de bepalingen in art. 2.

Art. 16. Beleidsinteractie

In de actieplannen en jaarverslagen voor de jaren 2010 tot en met 2014 en in het ontwerp van meerjarig beleidsplan 2014-2019 signaleert vzw 'de Rand' belangrijke evoluties in het veld die voor de minister, de deputatie en hun administraties nuttig kunnen zijn en die kunnen aanleiding geven tot een bijsturing van de samenwerkingsovereenkomst en/of het meerjarig beleidsplan. Zowel de jaarlijkse actieplannen als het meerjarig beleidsplan houden waar mogelijk rekening met beleidsopties zoals deze geformuleerd worden in beleidsnota's en beleidsbrieven van de bevoegde minister en de deputatie. Tijdens de overlegmomenten tussen de drie partijen, de tussentijdse evaluatie en de eindevaluatie vormen de evoluties op het veld, problemen en uitdagingen inzake beleid, en nieuwe beleidsinitiatieven een vast gespreksonderwerp.

Titel 3. Algemene structurele afspraken met de Vlaamse Gemeenschap

Art.17. Infrastructuur

§1. De Vlaamse Gemeenschap stelt de infrastructuur vermeld in artikel 12, §1 van het decreet van 7 mei 2004 gratis ter beschikking van vzw 'de Rand' en zorgt voor een goed eigenaarsonderhoud. Dit eigenaarsonderhoud bevat twee luiken: enerzijds een investeringsluik dat ten laste blijft van het FOCI (Fonds voor de Culturele Infrastructuur) en anderzijds een onderhoudsluik dat ten laste is van het departement DAR.

§2. Jaarlijks organiseert de bevoegde Vlaamse administratie een overleg met vzw 'de Rand' omtrent de afspraken met betrekking tot de noodzakelijke onroerende investeringen aan voormelde infrastructuur.

Art.18. Onderhoud

De vzw 'de Rand' verbindt zich er toe de gebouwen te beheren zoals een goede huisvader en de herstellingen en het onderhoud voor haar rekening te nemen, in zoverre de kosten daarvan ten laste komen van een huurder van onroerende goederen, in de zin van het burgerlijk wetboek.

Art.19. Verzekering

De vzw 'de Rand' sluit de wettelijk verplichte en nuttige verzekeringspolissen af voor alle ter beschikking gestelde infrastructuur, beheerders, personeel, gebruikers en vrijwillige medewerkers.

Art. 20. Personeel

§1. De Vlaamse Regering zal de vastbenoemde ambtenaren die bij de oprichting van vzw 'de Rand' in dienst gekomen zijn van de vzw maar de keuze gemaakt hebben om hun ambtenarenstatuut als terugvalsbasis te bewaren, "verlof wegens opdracht van algemeen belang" geven zolang zij dit zelf wensen. Deze personeelsleden behouden het recht om te allen tijde dit verlof te beëindigen en hertewerkstelling binnen de administratie van de Vlaamse Gemeenschap te verkrijgen.

§2. De Vlaamse Regering kan personeel ter beschikking stellen van vzw 'de Rand'.

Titel 4. Engagements en verbintenissen van de Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant

Art. 21. Werkingssubsidie door de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse Gemeenschap voorziet, binnen de perken van de door het Vlaams Parlement goedgekeurde jaarlijkse uitgavenbegroting, een jaarlijkse werkingssubsidie aan vzw 'de Rand' voor de ondersteuning van de realisatie van de overeengekomen doelstellingen en taken.

Deze werkingssubsidie bedraagt voor het eerste jaar van deze samenwerkingsovereenkomst 3.562.000 € voor de algemene werkingskosten alsook 490.000 € voor de pijler taalpromotie.

Art.22. Subsidiëring door de provincie Vlaams-Brabant

De provincie Vlaams-Brabant voorziet, binnen de perken van de door de provincieraad goedgekeurde jaarlijkse uitgavenbegroting, een jaarlijkse werkingssubsidie aan vzw 'de Rand' voor de ondersteuning van de realisatie van de overeengekomen doelstellingen en taken.

Deze werkingssubsidie bedraagt voor het eerste jaar van deze samenwerkingsovereenkomst 683.400 €.

Art. 23. Bijkomende opdrachten

De Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant kunnen gedurende de looptijd van deze overeenkomst bijkomende opdrachten aan vzw 'de Rand' geven, mits op voorhand over deze bijkomende opdrachten en de bijhorende middelen wordt onderhandeld tussen de betrokken partijen. Dit gebeurt op basis van een expliciete opdrachtomschrijving vanwege de overheid en een hierop gebaseerd onderbouwd kostenvoorstel vanwege vzw 'de Rand'.

Titel 5. Financiële betrekkingen tussen vzw 'de Rand' en de subsidiërende overheden

Art. 24. Uitbetaling werkingssubsidies Vlaamse Gemeenschap

De subsidie wordt in vier schijven uitbetaald bij het begin van elk trimester, waarbij van de laatste schijf een saldo ten belope van 10% van de jaartoelage wordt afgehouden. Dit saldo zal pas vereffend worden na voorlegging van de definitieve afrekening met de nodige bewijsstukken en na aanvaarding van deze afrekening door de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 25. Uitbetaling werkingssubsidies provincie Vlaams-Brabant

De subsidie wordt in drie schijven uitbetaald. Een voorschot gelijk aan de helft van het voorziene bedrag, wordt uitbetaald in de loop van de maand februari van het begrotingsjaar. Een tweede schijf, gelijk aan de helft van de subsidie min 15.000 € wordt uitbetaald in de maand september van het begrotingsjaar. Het saldo van 15.000 € wordt uitbetaald na voorlegging en goedkeuring van de verantwoordingsstukken en dit voor 30 september van het jaar volgend op het begrotingsjaar.

Art. 26. Andere inkomsten en overeenkomsten

De vzw mag toelagen van andere overheden, bijdragen van steunende leden, inkomsten voortvloeiende uit activiteiten waaronder de exploitatie van de gemeenschapscentra, alsook vergoedingen van diensten die door de vzw in het kader van haar opdracht worden gepresteerd, inkomsten uit sponsoring, co-producties, co-financiering, schenkingen en legaten, opbrengsten uit het eigen erfgoed, inzonderheid van verkopen, huurgelden, interesten en beleggingen, leningen van allerlei aard, ontvangen.

De vzw kan alle activiteiten verrichten die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar doel. Zij kan hiertoe alle noodzakelijke of nuttige overeenkomsten afsluiten. Zij kan hiertoe ook ondernemingen, verenigingen of andere rechtspersonen oprichten of eraan deelnemen.

Art. 27. Boekhouding en controle

§1 De boekhouding wordt gevoerd conform het systeem van de dubbele boekhouding en is onderworpen aan de wetgeving op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen.

§2 De raad van bestuur van de vzw 'de Rand' belast een beëdigd bedrijfsrevisor met de controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en jaarbalans en op de regelmatigheid vanuit het wettelijk standpunt van de operaties. Hij rapporteert zijn bevindingen aan de raad van bestuur en de algemene vergadering via de voorzitter.

Art. 28. Reservevorming

Vzw 'de Rand' moet een reserve opbouwen, o.a. ten behoeve van het sociaal passief, afschrijvingen en ten behoeve van de vergrijzingskost. Na aftrek van deze verplicht aan te leggen reserves mag de gecumuleerde 'beschikbare' reserve 20% van de jaaromzet niet overschrijden. Vanaf het eerste jaar van deze samenwerkingsovereenkomst geeft VZW de Rand aan welke bestemming zij aan deze reserves gaat geven.

De reservevorming van vzw 'de Rand' is bovendien conform met het provinciaal reglement van de provincie Vlaams-Brabant van 18 februari 1997 betreffende de subsidiëringen en het toestaan van reservevorming door subsidietrekkers.

Art. 29. Begroting, jaarrekening, balans en budgetcontrole

§1. De begroting wordt op voorstel van de directie door de raad van bestuur opgesteld en aan de algemene vergadering ter goedkeuring voorgelegd voor 15 oktober van het jaar voorafgaand aan het begrotingsjaar. De begroting wordt vergezeld van een actieplan voor het begrotingsjaar.

Na goedkeuring door de algemene vergadering worden de begroting en het jaaractieplan overgemaakt aan de subsidiërende overheden.

§2. De raad van bestuur legt voor 20 maart van elk jaar de jaarrekening en de balans, vergezeld van het rapport van de bedrijfsrevisor, voor aan de algemene vergadering, samen met het jaarverslag.

Het jaarverslag, de jaarrekening en de balans worden samen met het verslag van de bedrijfsrevisor overgemaakt aan de subsidiërende overheden, ten laatste op 31 maart en na goedkeuring door de algemene vergadering.

§3. Per trimester voert de raad van bestuur een budgetcontrole uit. Het beleid en beheer kan hierdoor zo nodig bijgestuurd worden om binnen de financiële perken van de begroting te blijven.

Titel 6. Toezicht op de uitvoering van de opdrachten via opvolging, rapportering, controle en meting

Art. 30. Rapportering door vzw 'de Rand'

§1. Met het oog op de uitoefening van het toezicht op de naleving van zowel de onderhavige samenwerkingsovereenkomst als op de aanwending van de middelen van de Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant, ter beschikking gesteld aan vzw 'de Rand', alsook met het oog op de evaluatie van de uitvoering van de opdrachten moet vzw 'de Rand' een jaarverslag en een financieel verslag opstellen met betrekking tot elk werkingsjaar.

Het jaarverslag en het financieel verslag omvatten:

- een rapportage over de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst, meer in het bijzonder de mate waarin de strategische doelstellingen bereikt worden;
- een concreet overzicht van de acties, te situeren binnen de opdrachten;

- een financieel verslag bestaande uit de jaarrekening (balans en resultatenrekening), de verslagen van de bestuursorganen met betrekking tot de goedkeuring van de rekeningen en de begroting, het verslag van de bedrijfsrevisor.

Het financieel en werkingsverslag worden toegestuurd naar de bevoegde administraties van de Vlaamse Gemeenschap en de provincie Vlaams-Brabant voor 31 maart van elk jaar volgend op het werkingsjaar.

Art. 31. Toezicht en opvolging door de bevoegde administraties

De functioneel bevoegde administraties oefenen jaarlijks ter plaatse of op stukken toezicht uit op de naleving van de onderhavige samenwerkingsovereenkomst.

Art. 32. Overleg

§1. Er wordt regelmatig overleg gepleegd tussen de stafmedewerker Vlaams karakter van de provincie Vlaams-Brabant, het hoofd van het team Coördinatie Vlaamse Rand van de Vlaamse Gemeenschap, de ambtenaar van het beleidsdomein CJSM (Cultuur, Jeugd, Sport en Media) van de Vlaamse Gemeenschap, de coördinator van het Huis van het Nederlands Vlaams-Brabant en de algemeen directeur en de stafmedewerkers van vzw 'de Rand'. De kabinetten van de bevoegde minister en gedeputeerde nemen eveneens deel aan dit overleg. Dit overleg, waarbij met betrekking tot de voortgang van de acties vastgelegd in de jaarlijkse actieplannen gerapporteerd wordt aan beide overheden, moet zorg dragen voor een goede dagelijkse opvolging en voorbereiding van het actieplan, een vlotte taakverdeling en een goede informatiedoorstroming.

§2. Elke Vlaamse minister alsook de deputatie kunnen ambtenaren toestemming verlenen om actief deel te nemen aan de verschillende werkgroepen van vzw 'de Rand'.

Titel 7. Evaluatie en sanctionering

Art. 33. Evaluatie

§1. Als een van de betrokken partijen een overleg vraagt, gaan de andere partijen daar op in en wordt een overleg georganiseerd binnen een periode van twee maanden.

§2. In het laatste jaar van de samenwerkingsovereenkomst wordt in mei door vertegenwoordigers van de drie partijen een gezamenlijke eindevaluatie doorgevoerd van de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst en de aanwending van de toegekende middelen.

Art. 34. Bijsturing en sanctionering

Indien blijkt dat vzw 'de Rand' haar verbintenissen niet naleeft, worden in overleg correctieve maatregelen en acties afgesproken, met inbegrip van de periode waarin deze acties moeten worden uitgevoerd en tot resultaat moeten leiden, alsook de wijze waarop vzw 'de Rand' hierover moet rapporteren. Na deze afgesproken periode wordt de gewenste verbetering door de subsidiërende overheden geëvalueerd. Indien de overheden een blijvende niet-nakoming van de verbintenissen door vzw 'de Rand' vaststellen, kan na overleg tussen beide overheden een gemotiveerd besluit getroffen worden om de subsidie eenzijdig te herzien. De bevoegde administratie brengt vzw 'de Rand' binnen de vijf werkdagen per aangetekende brief op de hoogte van dit besluit en de motivering.

Art. 35. Bemiddeling

Onverminderd bovenstaande bepalingen, worden geschillen waartoe deze samenwerkingsovereenkomst aanleiding geeft, geregeld via een bemiddelingsprocedure, die op initiatief van elke partij kan worden opgestart. Deze bemiddelingsprocedure omvat het formuleren van een voorstel door een commissie van deskundigen bestaande uit twee afgevaardigden van elk van de drie partijen. Indien op grond van dit voorstel geen vergelijk kan gevonden worden, wordt het geschil voorgelegd aan de Vlaamse Regering en aan de deputatie, die hierover onderling beraadslagen en tot en eensluitende beslissing komen, die gemotiveerd wordt meegedeeld aan vzw 'de Rand'.

Titel 8. Slotbepalingen

Art. 36. Aanpassing overeenkomst

Op initiatief van de drie partijen en na akkoord van de drie partijen kunnen bepalingen van deze overeenkomst worden aangepast

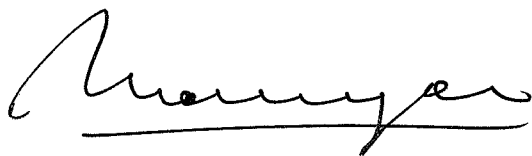
Art. 37. Beëindiging overeenkomst

Indien één van de drie partijen deze overeenkomst wenst te beëindigen, kan dit door middel van een aangetekend schrijven aan de beide andere partijen met inachtneming van een opzegperiode van 1 jaar.

Opgemaakt in Brussel op 28/10, in drie exemplaren, waarvan één voor elke partij.

Voor de Vlaamse Gemeenschap,

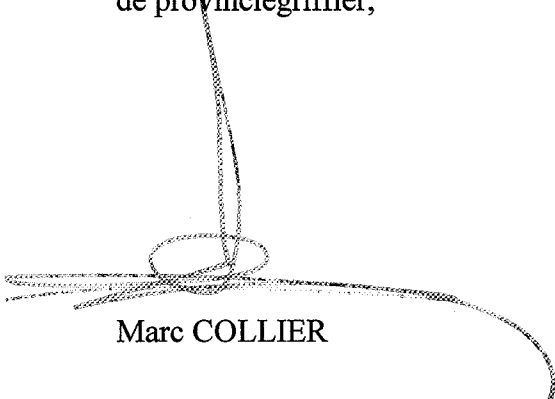
Vice-minister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Bestuurszaken,
Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand.



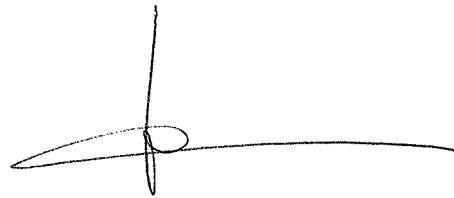
Geert BOURGEOIS

Voor de provincie Vlaams-Brabant,
Ter uitvoering van de beslissing van de Deputatie van 1 april 2010.
de provinciegriffier,

In opdracht van de gouverneur,



Marc COLLIER



Elke ZELDERLOO
gedeputeerde voor Cultuur, Jeugd
en Vlaams karakter

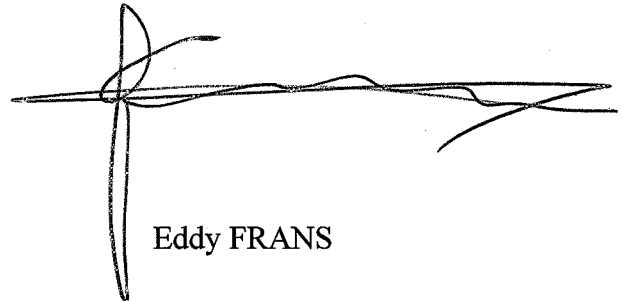
Voor vzw 'de Rand', de heren

Voorzitter,

algemeen directeur,



Luc DECONINCK



Eddy FRANS